

# Grandeur de la Chine

Pékin - Datong - Pingyao - Xi'an - Guilin - Longji - Sanjiang - Yangshuo - Shanghai

## ► Qui sommes-nous et ce qui nous tient à cœur

Fondée en 2019 par Jiaying Li, notre agence a commencé avec un focus sur Guilin. Aujourd'hui, nous couvrons 23 provinces en Chine. Notre équipe multilingue est forte de plus de 200 partenaires locaux. Nous n'offrons pas simplement des voyages, mais des expériences authentiques.

**Notre credo : Guidés par des locaux, façonnés pour vous. Découvrez la Chine authentique.**

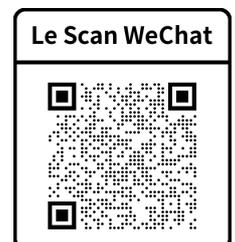
## ► Pourquoi un voyage sur mesure avec nous ?

Chaque voyageur est unique, et nous le savons bien. Notre équipe multilingue, composée de plus de 200 partenaires locaux répartis dans 23 provinces chinoises, est à votre service 24/7. Profitez d'une expérience authentique et personnalisée, sans les tracas de la planification.

Nos experts, riches d'une expérience significative dans l'accueil de voyageurs internationaux, sont là pour anticiper vos besoins et ajuster votre itinéraire en temps réel. Avec nous, votre voyage devient plus qu'un simple itinéraire : c'est une aventure sur mesure, façonnée par ceux qui connaissent le mieux la Chine.

## ► Comment personnaliser votre voyage ?

Dites-nous combien vous êtes, quand vous partez et ce que vous aimez : randonnée, vélo, culture, farniente ? Vos préférences d'hôtel ? Ensuite, recevez rapidement une proposition détaillée avec budget. Ajustez selon vos besoins : budget, sites manquants, etc. Pour une réponse en 24h, ajoutez-nous sur WhatsApp ou WeChat.



# Bref du Circuit

Date	Destination		Transport	Programme	Hôtel	Repas
	Départ	Arrivée				
Jour 1	Arrivée	Pékin	TBA	-Accueil à l'aéroport de Pékin par Guide + Chauffeur	Beijing New World Centre Tongpai Hotel - Chambre (lit queen size)	/
Jour 2	Pékin	Pékin		-La Cité Interdite(fermé lundi) -la colline du charbon -Promenade Historiques aux Hutongs -la cérémonie de descente du drapeau sur la place tian'anmen	Beijing New World Centre Tongpai Hotel - Chambre (lit queen size)	P/Déj./Dîn
Jour 3	Pékin	Pékin		-La Grande Muraille de Mutianyu ( téléphérique aller-simple ) -les tombeaux des Ming -La voie Sacrée -Arrêt photo au Nid d'Oiseau	Beijing New World Centre Tongpai Hotel - Chambre (lit queen size)	P/Déj./Dîn
Jour 4	Pékin	Datong	TGV(G2525) 0950-1152(2H)	-Grottes de Yungang -Guide + Chauffeur Accueil Aéroport/Gare	Datong Grand Hotel- Chambre supérieure	P/Déj./Dîn
Jour 5	Datong	Pingyao	TGV(D5371) 1630-2008(3.6H)	-Temple suspendu -Guide + Chauffeur Dépose Gare/Aéroport	Pingyao Yide Hotel- Chambre Deluxe Double ou Lits Jumeaux	P/Déj./Dîn
Jour 6	Pingyao	Xi'an	TGV(D2533) 1950-2243(2.9H)	-Les remparts de Pingyao -La vieille ville de Pingyao (avec la banque richangsheng) -Le temple de suanglin si -Dépose à la Gare de Pingyao par guide + chauffeur -Marionnette d'ombres -Accueil à la gare de Xi'an par le chauffeur uniquement	Zuoyouke Hotel- Chambre Double	P/Déj./Dîn

Jour 7	Xi'an	Xi'an		-Les remparts de la ville ( vélo en option) -Les soldats en terre cuite(navette du site inclu)	Zuoyouke Hotel- Chambre Double	P/Déj./Dîn
Jour 8	Xi'an	Guilin	VOL(JD5143) 1850-2100(2.2H)	-Grande Mosquée -Quartier des musulman -la petite pagode de l'oie sauvage -Bazaar Xicang(lundi/jeudi) -Dépose à l'aéroport de Xi'an par guide + chauffeur -Accueil à la Gare de Guilin par Guide + Chauffeur	Grand link Hotel- Chambre Supérieure	P/Déj./Dîn
Jour 9	Guilin	Sanjiang		-Pont du vent et de la pluie de Chengyang et villages -Jouer du lusheng avec les habitants	Lost World Sanjiang Guest House Chambre double Standard	P/Déj./Dîn
Jour 10	Sanjiang	Longji		-Palais Heli Sanwang -Randonnée de Guzhuangzhai de Longji au Village de Ping'an -Terrasses de Ping'an de Longji	Chambre, avec vue (lit queen size, bâtiment A) Baiké Boutique hotel	P/Déj./Dîn
Jour 11	Longji	Yangshuo		-La colline Xianggong -Ville Ancienne de Xingping -Radeau de bambou à 4 sur la rivière Li (de Yangdi à Xingping)	(Chambre avec la vue sur la rivière Li) Bishuijian Riverview Resort Hotel	P/Déj./Dîn
Jour 12	Yangshuo	Guilin	VOL(MU9018) 2025-2245(2.3H)	-Visite à domicile d'un peintre traditionnel chinois -Plantation du thé -Promenade autour des pagodes du Soleil et de la Lune -Dépose à l'aéroport de Guilin par guide + chauffeur -Dépose à l'aéroport de Shanghai par guide + chauffeur	Central Hotel Shanghai- Chambre Double Supérieure	P/Déj./Dîn
	Guilin	Shanghai				
Jour 13	Shanghai	Shanghai		-Parc Fuxing -Jardin Yuyuan et Vieille Ville -Le Bund -Visite à pied de la Concession Française et des longtang -Rue piétonne de Nankin -Monter la Tour de Shanghai	Central Hotel Shanghai- Chambre Double Supérieure	P/Déj./Dîn



Jour 14	Shanghai	Départ	TBA	-Extension à Zhujiajiao(option) -transfert à l'aéroport de Shanghai	/	P/Déj./Dîn
---------	----------	--------	-----	--	---	------------

# Programme

## Jour 1 - Arrivée à Pékin

**Hôtel** Beijing New World Centre Tongpai Hotel 4\*

**Repas** /

À l'arrivée, accueil par le guide et le chauffeur à l'aéroport. Transfert à l'hôtel. Profiter du temps libre selon l'heure d'arrivée, en prenant en compte le décalage horaire de 6-7 heures avec la France. Installation à l'hôtel après 14 heures.

## Jour 2 - Au Coeur de Pékin (Route 20km)

**Hôtel** Beijing New World Centre Tongpai Hotel 4\*

**Repas**

P/Déj./Dîn

Visite de la majestueuse **Cité Interdite** le matin, suivie d'une balade sur **la colline du Charbon** pour une vue panoramique de la ville. Après-midi consacré à une promenade historique dans **les Hutongs**, ces anciens quartiers traditionnels de Pékin. En fin de journée, assister à **la cérémonie de descente du drapeau sur la place Tian'anmen**, un moment solennel et emblématique.



## Jour 3 - La Grande Muraille et Les Tombes (Route 170km)

**Hôtel** Beijing New World Centre Tongpai Hotel 4\*

**Repas**

P/Déj./Dîn

Le matin, visite de la **Grande Muraille de Mutianyu**, une section magnifique et moins fréquentée, avec montée en téléphérique et option de descente en toboggan. Ensuite, promenade sur la **Voie Sacrée**, bordée de statues majestueuses, suivie de l'exploration **des tombeaux des Ming**, un site historique impressionnant. Pour finir la journée, **arrêt photo au célèbre Nid d'Oiseau**, le stade olympique de Pékin.



## Jour 4 - Des Trésors Bouddhiques à Datong (TGV 2h - Route 50km )

**Hôtel** Datong Grand Hotel 3.5\*

**Repas** P/Déj./Dîn

Transfert à la gare de Pékin et accueil à Datong par le nouveau guide et chauffeur. Découverte des **grottes de Yungang**, classées au patrimoine mondial de l'UNESCO, avec leurs sculptures bouddhiques et fresques anciennes. Appréciables par de nombreux visiteurs français, ces grottes offrent une immersion fascinante dans l'art et l'histoire bouddhique, révélant des trésors cachés et des merveilles architecturales.

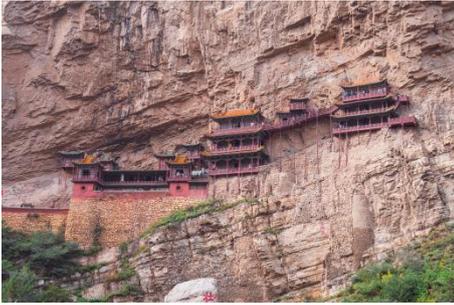


## Jour 5 - Culture religion et Architectures Spectaculaires (TGV 3,6h - Route 50km )

**Hôtel** Pingyao Yide Hotel (petit hôtel de charme économie)

**Repas** P/Déj./Dîn

Découverte du spectaculaire **Temple Suspendu**, classé au patrimoine mondial de l'UNESCO, accroché à une falaise, offrant des vues imprenables et une immersion dans la spiritualité ancienne. Ensuite, transfert à la gare et trajet en train à grande vitesse vers Pingyao. Arrivée à Pingyao, installation au cœur de cette ville ancienne, également classée UNESCO, célèbre pour ses remparts bien préservés, ses ruelles pavées et ses bâtiments historiques.



## Jour 6 - Pingyao - Histoire et Tradition (TGV 3h - Route 30km )

**Hôtel** Xi'an Zuoyouke Hotel 3.5\*

**Repas** P/Déj./Din

Découverte des [remparts de Pingyao](#), bien préservés et offrant une vue panoramique sur la ville. Exploration de la vieille ville de Pingyao, avec une visite de la [banque Rishengchang](#), la plus ancienne banque de Chine. Ensuite, immersion dans la culture locale avec un [spectacle de marionnettes d'ombres](#). Visite du [temple de Shuanglin Si](#), célèbre pour ses statues bouddhiques en argile. En fin de journée, transfert à la gare de Pingyao par le guide et le chauffeur. À l'arrivée à Xi'an, accueil à la gare par le chauffeur.



## Jour 7 - Xi'an - Guerriers et Remparts (Route 100km )

**Hôtel** Xi'an Zuoyouke Hotel 3.5\*

**Repas** P/Déj./Din

Découverte des [remparts de Xi'an](#), s'étendant sur 14 kilomètres et offrant une vue imprenable sur la ville. Une option de promenade à vélo permet d'explorer cette ancienne fortification de manière dynamique. Ensuite, visite de l'impressionnante [armée de soldats en terre cuite](#), où chaque visage est unique, témoignant de l'incroyable artisanat de l'époque. Cette découverte archéologique est l'une des plus fascinantes de Chine, représentant les guerriers du premier empereur, Qin Shi Huang.

**Spectacle de danse et de musique de la dynastie Tang(option)** : Lors de votre visite à Xi'an, le spectacle de danse et de musique de la dynastie Tang est un spectacle incontournable. Cette performance, une représentation exceptionnelle de la danse et de la musique anciennes, montre la prospérité et le mode de vie paisible de la dynastie Tang. Issue des festivals populaires, la danse Tang est devenue une forme d'art complexe. Le spectacle combine poésie, musique, chant, danse et costumes élaborés, mettant en valeur la riche culture et les traditions de la Chine ancienne.



## Jour 8 - Splendeurs Culturelles de Xi'an (Vol 2h - Route 70km )

**Hôtel** Grand link Hotel 4,5\*

**Repas** P/Déj./Dîn

Immersion dans le [bazar de Xicang](#), un marché animé et coloré ouvert les lundis et jeudis, idéal pour dénicher des produits locaux et des souvenirs uniques. Puis, exploitation de [la Petite Pagode de l'Oie Sauvage](#), un site historique offrant une vue panoramique sur la ville et riche en histoire. Visite de la [Grande Mosquée](#), un splendide exemple d'architecture sino-islamique, nichée dans le [quartier musulman](#). Promenade dans ce quartier vibrant, réputé pour ses marchés dynamiques et ses spécialités culinaires délicieuses. En fin de journée, transfert à l'aéroport de Xi'an par le guide et le chauffeur. À l'arrivée à Guilin, accueil à l'aéroport par le nouveau guide et chauffeur.



## Jour 9 - Villages Ethniques et Traditions de Sanjiang (Route 150km )

**Hôtel** Lost World Sanjiang Guest House (petit hôtel de charme économie)

**Repas** P/Déj./Dîn

Route vers Sanjiang (2h) pour découvrir le célèbre [pont du vent et de la pluie de Chengyang](#), un chef-d'œuvre architectural en bois entouré de paysages pittoresques et de charmants villages. Exploration des villages Dong environnants, avec leurs maisons traditionnelles et leur culture riche. Participation à une session de musique locale en [jouant du lusheng avec les habitants](#), offrant une immersion authentique dans les traditions ethniques de la région.



## Jour 10 - Randonnée au milieu des rizières en terrasses (Route 100km )

**Hôtel** Baike Boutique hotel (petit hôtel de charme confortable)

**Repas** P/Déj./Dîn

Route vers [le temple des Trois Rois à Heli](#), un site en briques et bois mêlant architecture impériale chinoise et techniques traditionnelles Dong, où les habitants vénèrent les anciens marquis de Yelang. Après la visite, départ pour une route pittoresque de 1,5 heure en direction des [rizières en terrasse de Longji](#). Arrivée au village Zhuang ancien, point de départ d'une [randonnée de 1 à 2 heures](#). Marche le long des sentiers pavés entre les rizières en terrasse, à travers des forêts de pins et de bambous, jusqu'au village de Ping'an. Si le temps et l'énergie le permettent, possibilité de prolonger la randonnée de 1 à 2 heures pour atteindre les points de vue de Sept Étoiles Accompagnant la Lune et Neuf Dragons et Cinq Tigres, offrant des panoramas spectaculaires.

### Note Importante

Pour les groupes de plus de 5 personnes visitant les rizières en terrasse de Longji, il est obligatoire de prendre les navettes du site. Nos porteurs se chargeront de vos bagages dès votre arrivée et les achemineront directement à l'hôtel. Vous pourrez ainsi profiter de la randonnée dans les rizières en toute légèreté.



## Jour 11 - Au Coeur des pains de sucre de Yangshuo (Route 185km )

**Hôtel** Bishuijian Riverview Resort (petit hôtel de charme économie)

**Repas** P/Déj./Dîn

Départ en direction de Yangshuo, avec une halte pour une [balade en radeau de bambou](#) sur les eaux émeraude de la rivière Li. Ensuite, trajet en voiturette électrique jusqu'à l'[ancien village de Xingping](#).

Après une courte traversée en ferry local pour rejoindre le chauffeur, continuation en voiture vers la [colline Xianggong](#) pour une vue imprenable sur les gorges de neuf chevaux et de la rivière Li. Poursuite du trajet le long des rives de [la rivière Yulong](#), avec des arrêts fréquents pour prendre des photos. Traversée de villages et de rizières, en apercevant parfois des buffles d'eau se baignant et des ponts de pierre anciens. Arrivée et nuit dans un petit hôtel de charme au bord de la rivière Li.

**Impression de Liu Sanjie(option)** : Ce spectacle grandiose en plein air met en scène 600 acteurs et raconte une histoire d'amour locale, en utilisant les paysages naturels époustouflants de la rivière Li à Yangshuo, Guangxi. C'est une fusion spectaculaire de la nature et de la tradition.



## Jour 12 - La culture du thé et de l'art chinoise à Guilin (Vol 2.5h - Route 80km )

**Hôtel** Central Hotel Shanghai 4\*

**Repas** P/Déj./Dîn

Route de 1h30 vers le centre-ville de Guilin. En chemin, arrêt dans une [plantation de thé](#) pour découvrir la culture du thé chinois : cueillette, fabrication et art de la dégustation. [Rencontre avec un artiste local](#) pour une initiation aux techniques de la peinture traditionnelle chinoise et découverte du potager de l'hôtesse. Poursuite vers le centre de Guilin pour admirer [la colline de la trompe d'éléphant](#) et [les tours jumelles du Soleil et de la Lune](#), emblèmes de la ville. Dîner dans l'animée rue piétonne avant le transfert à l'aéroport pour le vol du soir à destination de Shanghai.



## Jour 13 - Shanghai - Tradition et Modernité(Route 30km )

**Hôtel** Central Hotel Shanghai 4\*

**Repas** P/Déj./Dîn

Commencez la journée au [parc Fuxing](#) pour participer aux exercices matinaux avec les habitants, une véritable immersion dans la vie locale. Ensuite, balade dans [la concession française](#), avec ses

charmantes rues bordées d'arbres et ses **lilongs** typiques, offrant un aperçu du Shanghai colonial. Direction Pudong pour admirer la vue panoramique depuis **la tour de Shanghai**, le plus haut gratte-ciel de la ville, surplombant le Bund et la rivière Huangpu. Poursuite avec la découverte du **jardin Yu**, un magnifique exemple de jardin chinois classique, et de **la vieille ville**, riche en histoire et en culture. Balade dans la célèbre **rue piétonne de Nankin**, le paradis du shopping, avant de finir la journée par une promenade sur **le Bund**, offrant une vue spectaculaire sur les gratte-ciel illuminés de Pudong et l'architecture historique du bord de la rivière.



## Jour 14 - Départ de Chine vers Domicile (Route 45km )

Hôtel /

Repas

P

En fonction de l'heure de votre vol retour depuis Shanghai, vous pouvez choisir de profiter de temps libre pour explorer la ville à votre rythme, ou opter pour une excursion d'une journée à Zhujiajiao, un charmant village d'eau connu pour ses canaux pittoresques, ses ponts anciens et ses maisons traditionnelles. Pour plus de détails et les tarifs, veuillez nous consulter. Transfert à l'aéroport avec chauffeur en fonction de l'horaire de votre vol.

# Tarif du voyage

6 personnes+	4 personnes	2 personnes
2599€	2899€	3599€
<b>Tarif enfant moins de 14ans</b>		
1899 €	2099 €	2599 €
<b>Chambre Individuelle</b>		<b>599€</b>
<i>Tarif et programme mise à Jour le 07 Août,2024, valable jusqu'au Avril,2025</i>		

## ➤ Le Forfait inclut :

### ✓ HOTELS :

Les hôtels suivants sont réservés par prélude voyages en tant qu'agent :

- Beijing New World Centre Tongpai Hotel / chambres Standards / petit-déjeuners inclu
- Datong Grand Hotel /Chambre supérieure /petit-déjeuners inclu
- Pingyao Yide Hotel/ Chambre Deluxe / petit-déjeuners inclu
- Xi'an Zuoyouke Hotel/ Chambres Standard / petit-déjeuners inclu
- Guilin Grand link Hotel/ Chambre Supérieure / petit-déjeuners inclu
- Lost World Sanjiang Guest House / Chambres Standards / petit-déjeuners inclu
- Longji Baike Boutique hotel/Chambre avec vue sur rizières / petit-déjeuners inclu
- Le Central Hotel Shanghai/ Chambres Standards / petit-déjeuners inclu

Nous agissons comme intermédiaire entre vous et les hôtels. Si vous avez des demandes spéciales de séjour, veuillez nous en informer à l'avance. Bien que nous transmettrons vos besoins aux hôtels, nous ne pouvons pas garantir leur satisfaction.

A noter que vous pouvez solliciter une chambre avec lit double, mais, uniquement, sur demande, sous réserve de disponibilité et d'une reconfirmation lors de votre enregistrement.

Sauf indication contraire, toutes les chambres sont climatisées et dotées d'équipements privés. Les tarifs de l'hôtel se basent sur une occupation en chambre double.

Le plus souvent, l'enregistrement à l'hôtel se fait à partir de midi. Toutefois, certains hôtels n'accueillent les clients qu'après 14h00. Les formalités pour rendre la chambre se font généralement à midi, le jour du départ. Un enregistrement anticipé peut, néanmoins, s'effectuer, au cas par cas, sur demande préalable.

Nous privilégions pour nos clients des hôtels capables de fournir un petit-déjeuner occidental complet (incluant du pain, du lait, du café, des fruits) et offrant des services en anglais. Cependant, dans les régions moins développées, les hôtels ne peuvent souvent proposer qu'un petit-déjeuner occidental simple et de goût standard ou un petit-déjeuner chinois typique, comme des nouilles. Il est important de noter que dans ces régions, la plupart des hôtels n'ont pas de séparation entre les zones sèches et humides dans les salles de bain, et ne fournissent pas de service en anglais.

### ✓ GUIDES PRIVÉS :

Le service d'un guide certifié dans chaque ville indiqué à l'itinéraire ci-dessus, parlant (Français) et ayant plus de deux ans d'expérience dans l'accueil de visiteurs de langue (française), est inclus dans le prix pour un total de (13,5) jours. Ce guide est disponible pour jusqu'à 8 heures par jour.

Cependant, en raison de la pénurie de guides causée par la pandémie, nous pourrions pendant la haute saison touristique avoir recours à un guide stagiaire parlant (Anglais) ou un guide expérimenté ayant plus de deux années d'expérience. Nous nous engageons à obtenir votre accord préalable pour toute modification de ce plan.

### ✓ TRANSPORT PRIVÉ :

Inclus dans l'ensemble du voyage, utilisation de voiture privée avec climatisation, spacieuse et conduite par un chauffeur expérimenté dans l'accueil des visiteurs étrangers. Une bouteille d'eau minérale sera fournie par personne chaque jour.

Sauf demande spécifique, les véhicules utilisés sont des voitures de 5 à 7 places pour 1 à 4 personnes, des minibus de 12 à 14 places pour 5 à 6 personnes, et des ajustements de véhicules sont faits pour les groupes de 7 personnes ou plus. Le car de 55 places, pouvant accueillir jusqu'à 35 personnes avec une valise chacune, peut être utilisé.

### ✓ DROITS D'ENTRÉS:



Pour les sites pittoresques énumérés dans l'itinéraire ci-dessus, les frais d'entrée sont inclus tout au long du voyage, à l'exception des sites suivants. En raison de leur susceptibilité aux conditions météorologiques et à d'autres incertitudes, les frais d'entrée pour ces sites ne sont pas compris dans le prix et devront être réglés sur place lors de la visite.

- Le spectacle de l'impression du son et lumière à Yangshuo siège B2 : 328RMB/P
- Le spectacle de l'impression du son et lumière à Yangshuo siège B1 : 428RMB/P **à recommander**
- Le spectacle de la danse dynastie Tang à Xi'an siège Vip : 380 RMB/P
- Le spectacle de la danse dynastie Tang à Xi'an siège premier classe : 298 RMB/P
- Vélo à Xi'an sur les rempart : 45RMB/2h
- Toboggan à Pékin sur la grande muraille de Pékin : 100RMB/P
- L'accrobatie de Shanghai :

## ✓ VOLS DOMESTIQUES :

Nous organisons vos vols internationaux. Voici les détails de votre vol :

- Xi'an -Guilin / classe économique
- Guilin - Shanghai / classe économique

*\* Nous organiserons vos vols internationaux. Une fois les billets émis, nous vous fournirons le numéro de votre billet électronique (E-TICKET). Vous aurez simplement à vous présenter à l'aéroport muni de votre passeport pour obtenir votre carte d'embarquement.*

## ✓ TICKETS DE TRAIN

Services ferroviaires indiqués dans l'itinéraire. En raison des spécificités liées à la réservation des billets de train en Chine, ceux-ci ne peuvent être achetés que 10 à 14 jours à l'avance. Nous nous réservons le droit de modifier les numéros de train sans autorisation préalable, tout en préservant l'intégrité de l'itinéraire. Planification prévue pour les trains suivants :

- Pékin - Datong | 2nd Classe
- Datong - Pingyao | 2nd Classe
- Pingyao - Xi'an | 2nd Classe

## ✓ DISPOSITIONS:

Le coût du voyage inclut tous les frais d'organisation, de traitement, d'exploitation et de fonctionnement. De plus, les voyageurs bénéficieront d'une assistance en ligne disponible 24/7 tout au long de leur voyage, garantissant un soutien accessible à tout moment par un simple clic ou appel téléphonique. Toutes les taxes applicables sont également comprises dans le prix du voyage, incluant les taxes locales, régionales et autres prélèvements gouvernementaux sur les services fournis.

## ✓ REPAS

Ce forfait voyage inclut 24 repas. Pour les jours sans repas inclus, nos guides ou consultants de voyage vous recommanderont des plats typiques et des restaurants locaux pour vous faire découvrir la culture culinaire de la région.

## ➤ Le forfait exclut

## ✗ CAUTION À L'HÔTEL

Les dépôts nécessaires à l'arrivée à l'hôtel doivent être gérés indépendamment par le voyageur.

Dès votre arrivée à l'hôtel, il vous sera demandé une caution non incluse dans le prix du circuit et que vous devrez régler directement sur place avec les formalités d'enregistrement. La plupart des grands hôtels acceptent les cartes internationales de crédit et de paiement. L'hôtel vous remboursera entièrement la caution si aucun frais supplémentaire n'est dû à l'établissement (utilisation du mini bar, laverie, autres services hôteliers, etc.) ou si aucun dommage n'est constaté.

✘ **FRAIS BANCAIRES**

Veillez noter que ce forfait voyage n'inclut pas les éventuels frais bancaires facturés par la banque du client lors du paiement. Ces frais supplémentaires doivent être pris en charge par le client.

✘ **POURBOIRES**

Les pourboires pour les guides et les chauffeurs doivent être supportés indépendamment par le voyageur.

En Chine, la pratique du pourboire n'est généralement pas ancrée dans la culture locale. Toutefois, dans le domaine des services touristiques, il est conseillé de gratifier les guides et les chauffeurs par des pourboires afin de reconnaître et d'encourager leur dévouement professionnel. Il est important de noter que cette gratification n'est en aucun cas une obligation. En règle générale, la fourchette suggérée pour les pourboires aux guides est de 80 à 200 CNY par jour, et celle pour les chauffeurs correspond à environ la moitié de cette somme. Ces montants peuvent être ajustés à la hausse ou à la baisse en fonction de la qualité du service fourni.

✘ **DÉPENSES PERSONNELLES**

Les dépenses personnelles, y compris les achats, doivent être supportés indépendamment par le voyageur.

✘ **FRAIS D'EXCÉDENT DE BAGAGES**

Les frais supplémentaires pour les bagages excédentaires doivent être supportés indépendamment par le voyageur.

Pour les bagages en soute: Chaque adulte et enfant voyageant en classe économique, ont droit à une franchise de bagages gratuite, en soute, de 20 kg. Pour les passagers en classe affaires, comptez 30 kg et pour ceux de première classe, 40 kg. La taille limite pour chaque bagage est de 40x60x100cm.

S'agissant des bagages à main : chaque passager de classe économique peut prétendre à un bagage de 5 kg; la première classe est autorisée à deux bagages distincts de 5 kg chacun. La taille de chaque bagage ne doit pas dépasser 20 x 40 x 55 cm.

# Condition de Vente

## Préambule

Les voyages sont organisés par 桂林佳途文化旅游有限公司 (Guilin Jatour Travel Co., LTD.), exploitant les marques Prélude Voyages et opérant les sites Internet suivants :

[www.voyager-en-chine.com](http://www.voyager-en-chine.com)

[www.preludevoyages.com](http://www.preludevoyages.com)

[www.ja-tour.com](http://www.ja-tour.com)

Guilin Jatour Travel Co., LTD. est une société enregistrée en Chine avec un capital social de 300 000 RMB et ayant déposé une caution de 200 000 RMB auprès de la Banque de Chine. Nous sommes titulaires de la licence d'exploitation de voyages numéro L-GX-100911.

Nous vous proposons de lire attentivement nos conditions de vente.

Le Contrat conclu avec Guilin Jatour Travel Co., LTD. comprend :

Les présentes conditions générales de vente.



La proposition de voyage.

Le contrat de vente.

L'ensemble de ces documents étant ci-après désignés ensemble par le « Contrat ».

En cas de contradiction entre différentes versions de conditions générales de vente, la version disponible sur le site [www.voyager-en-chine.com](http://www.voyager-en-chine.com) est celle qui prévaut.

Les présentes conditions générales de vente définissent les relations contractuelles entre **Guilin Jatour Travel CO.,LTD** et l'acheteur, qu'il soit professionnel du voyage ou consommateur. La réservation de nos prestations ne peut être validée que dans la mesure où les futurs acheteurs ont préalablement pris connaissance des conditions générales de vente dans leur intégralité et les ont acceptées, en cochant la case correspondante sur le formulaire internet, ou en validant leur bulletin d'inscription. Aucune réservation ne sera possible sans cette acceptation préalable. Tout achat d'un voyage ou d'une prestation implique l'acceptation sans réserve de ces conditions générales de vente. Chaque bulletin d'inscription devra être signé par chaque participant. Si les participants ne signent pas le bulletin, l'agence considérera qu'ils ont pris connaissance des CGV et les ont acceptées.

## Article 1 : Prix

### 1.1 Circuits privés

Les prix des circuits privés indiqués sur le site [www.voyager-en-chine.com](http://www.voyager-en-chine.com) sont établis selon les conditions économiques en vigueur au moment de leur publication. Après la publication, les prix peuvent être ajustés en fonction des changements de coûts des billets d'entrée, de transport et d'hébergement. Par conséquent, veuillez impérativement contacter notre service client pour vérifier les prix en vigueur au moment de votre choix de voyage et de votre engagement, ou laissez vos coordonnées afin que nous puissions vous informer des modifications de prix.

### 1.2 Circuits sur-mesure

Les circuits sur-mesure sont personnalisés en fonction des demandes spécifiques du client. Les prix indiqués dans le devis initial sont valables pour une durée déterminée, mentionnée dans le devis. Passé ce délai, Guilin Jatour Travel Co., LTD. se réserve le droit de réviser les prix en fonction des modifications tarifaires en vigueur au moment de la nouvelle demande. Le prix final sera confirmé lors de la signature du contrat de vente.

### 1.3 Circuits groupe Constitués

Les prix des circuits groupe sont calculés en fonction du nombre de participants, des taux de change et des prix des prestations terrestres détaillés dans la proposition jointe à votre contrat de vente. Guilin Jatour Travel Co., LTD. peut modifier les prix, tant à la hausse qu'à la baisse, pour tenir compte des variations intervenues entre le jour de l'inscription/réservation en ligne et celui du départ. Les clients seront informés de toute révision de prix par tout moyen permettant d'en accuser réception, au plus tard 20 jours avant le départ. En cas de hausse supérieure à 8% du prix total de la commande, le Client peut annuler sans frais son séjour à condition de le notifier par écrit dans les 72 heures suivant la modification de tarif communiquée par Guilin Jatour Travel Co., LTD. A défaut, des frais d'annulation prévus à l'article 6.2 seront facturés au Client.

## Article 2 : Utilisation des photos

Les photos figurant dans le descriptif du voyage sont simplement illustratives de la destination ou de la prestation. Elles ne sont pas contractuelles et n'engagent pas Guilin Jatour Travel Co., LTD. Les photographies présentes sur les sites [www.voyager-en-chine.com](http://www.voyager-en-chine.com), [www.preludevoyages.com](http://www.preludevoyages.com) et [www.ja-tour.com](http://www.ja-tour.com) ne peuvent être reproduites, redistribuées ou vendues. Toute image utilisée sans le consentement de l'auteur pourra faire l'objet de poursuites.

## Article 3 : Réservation

### 3.1 Circuits privatifs

Les circuits privatifs sont des itinéraires préalablement conçus disponibles sur [www.voyager-en-chine.com/www.preludevoyages.com/www.ja-tour.com](http://www.voyager-en-chine.com/www.preludevoyages.com/www.ja-tour.com), mais peuvent être ajustés selon les préférences des clients en matière de vols et d'hôtels, sans exigence de nombre minimum de participants. Pour réserver, envoyez une demande de devis depuis la page de l'itinéraire correspondant, ou envoyez directement le code de l'itinéraire à [zoe@preludevoyages.com](mailto:zoe@preludevoyages.com). Nos conseillers voyages vous fourniront un devis dans les 24 heures, comprenant le programme de voyage avec son prix ferme et définitif, incluant tous les frais, taxes et services, sauf les ajustements éventuels prévus à l'article 1 : Prix. Si la validité de votre devis est dépassée, nos conseillers voyages peuvent établir un nouveau devis en cas de modifications des conditions, notamment tarifaires.

### 3.2 Circuits sur-mesure

Les circuits sur-mesure sont des voyages avec des besoins spécifiques et des destinations particulières, sans exigence de nombre minimum de participants. Pour réserver, remplissez le formulaire de demande sur la page "Voyages sur-mesure" et cliquez sur le bouton de demande de devis. Nos conseillers voyages vous contacteront dans les 24 heures pour confirmer vos besoins et la faisabilité de vos idées, puis vous fourniront un devis basé sur les besoins confirmés. Le devis comprendra le programme de voyage avec son prix ferme et définitif, incluant tous les frais, taxes et services, sauf les ajustements éventuels prévus à l'article 1 : Prix. Si la validité de votre devis est dépassée, nos conseillers voyages peuvent établir un nouveau devis en cas de modifications des conditions, notamment tarifaires.

### 3.3 Circuits groupe constitués

Les circuits groupe constitués sont des itinéraires préalablement conçus avec des dates de départ fixes et un nombre minimum de participants, comme indiqué sur le site web. Les modalités d'acceptation de devis sont les mêmes que pour les circuits privatifs et sur-mesure. Si vous souhaitez des extensions personnalisées avant ou après votre circuit accompagné, veuillez en faire la demande en ligne afin d'établir un devis personnalisé complémentaire en accord avec votre demande.

### 3.4 Modalités d'inscription

Toute inscription, participation, ou réservation de l'un de nos circuits, voyages ou programmes est réalisée auprès d'un représentant ou conseiller officiel de Guilin Jatour Travel Co., LTD., que ce soit par mail, téléphone, ou via notre site Internet. Les adresses email avec les suffixes [@voyager-en-chine.com](mailto:@voyager-en-chine.com), [@preludevoyages.com](mailto:@preludevoyages.com), et [@ja-tour.com](mailto:@ja-tour.com) sont considérées comme appartenant à nos représentants officiels. Une inscription est considérée comme validée et définitive à compter de sa validation en ligne.

## Article 4 : Paiement

Un acompte de 20% du coût total du voyage est requis au moment de la confirmation par courriel de la proposition de voyage. Le solde doit être réglé intégralement au moins Quatre (4) semaines avant la date de

départ. Des modalités de paiement spécifiques peuvent être arrangées en fonction des besoins du client et doivent être approuvées par écrit par l'Agence.

#### **4.1 Modalités de paiement**

Nous acceptons les paiements par virement bancaire (transfert international, virement Wise) et par carte de crédit (via Wise, Alipay). Une fois l'acompte reçu, nous enverrons un reçu par courriel dans les 48 heures. Quarante (40) jours avant la date de départ (jour d'arrivée en Chine), une confirmation finale sera envoyée. S'il n'y a pas de modifications de l'itinéraire, le solde sera exigé au plus tard quatre (4) semaines avant la date de départ.

#### **4.2 Confirmation**

Toute réservation doit être faite directement auprès de notre bureau à Guilin ou auprès de l'un de nos agents commerciaux officiels en dehors de la Chine. Le montant total du dossier du voyage doit être payé au moins quatre (4) semaines avant la date de début des services à fournir au client. Dans le cas où cette clause ne serait pas respectée, Guilin Jatour Travel Co., LTD. se réserve le droit d'annuler toutes les réservations, sans remboursement de l'acompte et des sommes versées par le client. Guilin Jatour Travel Co., LTD. se réserve aussi le droit de modifier tout service (circuits, programmes, prix et services) dans l'intérêt du client, et sans avis préalable.

### **Article 5 : Formalités administratives et sanitaires**

#### **5.1 Vérification avant l'inscription**

Avant de vous inscrire pour entreprendre votre voyage, vous devez vérifier que chacun des voyageurs, en fonction de sa situation personnelle et de sa nationalité, est en possession du passeport qui sera utilisé pour réaliser le voyage envisagé ainsi que tout autre(s) document(s) requis (visa, livret de famille, autorisation de sortie du territoire...), conformes aux exigences pour transiter et/ou entrer en Chine.

#### **5.2 Informations nécessaires**

Pour toute demande de devis ou d'inscription, vous devrez désormais nous communiquer obligatoirement : Vos noms, prénom(s) et date de naissance figurant sur le passeport que vous utiliserez pour votre voyage. Préciser pour chaque voyageur (y compris enfants et bébés), le sexe (masculin (M) ou féminin (F)). Les informations ci-dessus (nom, prénom(s), date de naissance et sexe) doivent être renseignées à l'identique pour remplir tous les formulaires requis pour l'accomplissement de votre voyage. A défaut de respecter cette procédure, vous vous exposez à un refus d'entrée en Chine.

#### **5.3 Informations douanières et sanitaires**

Les informations mentionnées au sujet des formalités douanières (validité de passeport, visa, vaccin) et de santé sur notre site internet sont données à titre indicatif. Ces informations ne sont valables que pour les citoyens de la France.

#### **5.4 Consultation pour non-ressortissants de la France**

Les non-ressortissants de la France doivent consulter avant d'entreprendre un voyage les autorités compétentes (consulat, ambassade...) afin de prendre connaissance des formalités administratives et sanitaires et de vérifier la validité de vos documents pour la destination ainsi que les escales et transits éventuels.

#### **5.5 Absence de service de visa**

L'agence ne fournit pas de service de demande de visa, mais nous délivrons une lettre d'invitation à des fins touristiques pour les clients de l'Union Européenne. Cette lettre d'invitation ne peut pas être utilisée par les clients de nationalité non-européenne.

## 5.6 Politique de visa de la Chine

Actuellement, la Chine applique une politique unilatérale d'exemption de visa pour les détenteurs de passeports ordinaires de 16 pays, à savoir la France, l'Allemagne, l'Italie, les Pays-Bas, l'Espagne, la Malaisie, la Suisse, l'Irlande, la Hongrie, l'Autriche, la Belgique, le Luxembourg, la Pologne, la Nouvelle-Zélande, l'Australie et la Pologne. Cette politique est prolongée jusqu'au 31 décembre 2025.

## 5.7 Responsabilité du client

Si l'embarquement par la compagnie aérienne ou l'entrée en Chine est refusée pour non satisfaction aux formalités de police, de douane ou de santé, les passagers ne pourront prétendre à aucun remboursement auprès de l'agence.

Il est de votre responsabilité d'être en règle pour le bon déroulement de votre voyage. L'agence ne pourra, en aucun cas, être tenu pour responsable des conséquences de l'inobservation par le client des règlements policiers, douaniers ou sanitaires, préalablement et au cours du voyage.

## Article 6 : Annulations et Remboursements

### 6.1 Annulation et Remboursement pour les Circuits Privatifs et Sur-mesure

#### Annulation reçue jusqu'à 14 jours avant le départ

Nous rembourserons la totalité des sommes versées, à l'exception des pénalités éventuelles facturées par les hôtels, les compagnies aériennes et ferroviaires. Un décompte précis des sommes à régler vous sera fourni.

#### Annulation reçue de 7 à 13 jours avant le départ

Vous serez redevable de 10% du prix du circuit et, le cas échéant, du coût total de la croisière sur le fleuve Yangtsé, ainsi que des pénalités facturées par les hôtels, les compagnies aériennes et ferroviaires, qui vous seront détaillées.

#### Annulation reçue de 3 à 6 jours avant le départ

Vous devrez régler 50% du prix du circuit et, si nécessaire, le coût total de la croisière sur le fleuve Yangtsé.

#### Annulation reçue moins de 2 jours avant le départ

Vous serez redevable de la totalité du prix du circuit et, le cas échéant, du coût total de la croisière sur le fleuve Yangtsé.

#### Non-présentation ou interruption du circuit

En cas de non-présentation, les voyageurs se verront appliquer une retenue de 100% du prix du circuit. Aucun remboursement ne sera effectué pour les prestations non réalisées du fait de l'incapacité du client, d'un départ anticipé, d'une arrivée tardive ou de jours d'absence durant le circuit.

#### Modification

Aucun frais de service supplémentaire ne sera demandé pour des changements dans la programmation de votre circuit avant la réservation ou après le versement d'un acompte. Cependant, toutes les dépenses engagées par Prélude Voyages suite à la modification de la réservation restent à la charge du client. Ceci inclut les coûts et autres redevances perçus par les tiers, tels que les opérateurs de croisières, les compagnies aériennes et les hôtels.

### 6.2 Annulation et Remboursement pour les Circuits de Groupes Constitués

Les conditions d'annulation spécifiques pour les circuits de groupes constitués sont les suivantes :



**Annulation reçue plus de 60 jours avant le départ :** 10% du coût total du voyage (minimum 100 euros par personne)

**Annulation reçue de 59 à 45 jours avant le départ :** 15% du coût total du voyage (minimum 100 euros par personne)

**Annulation reçue de 44 à 31 jours avant le départ :** 20% du coût total du voyage

**Annulation reçue de 30 à 21 jours avant le départ :** 50% du coût total du voyage

**Annulation reçue de 20 à 9 jours avant le départ :** 70% du coût total du voyage

**Annulation reçue moins de 9 jours avant le départ :** 100% du coût total du voyage

#### **Interruption ou abandon volontaire du circuit**

En cas d'interruption volontaire ou d'abandon d'une activité, d'un site touristique ou d'un hôtel au cours du circuit, aucun remboursement ne sera effectué.

#### **Modification des Circuits de Groupes Constitués**

Après le début du circuit de groupe, aucune modification unilatérale de l'itinéraire par le client ne sera acceptée.

#### **Cas de non-atteinte du nombre minimum de participants**

Si le nombre minimum de participants requis pour le voyage n'est pas atteint, nous nous réservons le droit d'annuler le circuit accompagné dans des circonstances particulières. Dans ce cas, nous vous en informerons au moins 20 jours avant la date de départ.

Nous vous proposerons alors une alternative équivalente. Si l'alternative ne vous convient pas, nous vous fournirons un bon de voyage valable 18 mois, dont le montant équivaut aux sommes que vous avez payées, déduction faite des frais engagés pour ce voyage, sans aucune autre compensation. Alternativement, vous pouvez annuler gratuitement et obtenir un remboursement de 100% des frais de réservation. Cependant, toutes les dépenses personnelles en dehors du voyage (telles que l'achat de billets d'avion) restent à votre charge, ainsi que tous les frais de virement bancaire.

Votre bon de voyage sera émis 30 jours après la date de retour initialement prévue.

### **Article 7 : Responsabilités**

#### **7.1 Responsabilité de l'Agence**

Guilin Jatour Travel Co.,LTD. agit en tant qu'intermédiaire entre le client et les différents prestataires de services (hôtels, compagnies aériennes, opérateurs de croisière, etc.). L'Agence s'engage à fournir tous les services mentionnés dans la proposition de voyage et à respecter les standards de qualité et de sécurité. Toutefois, l'Agence n'est pas responsable des actes, erreurs, omissions, représentations, garanties, violations ou négligence de ces prestataires tiers ni des dommages personnels, décès, dommages matériels ou autres dépenses en résultant.

#### **7.2 Force Majeure**

Guilin Jatour Travel Co.,LTD. ne sera pas tenue responsable des retards, changements d'itinéraire ou annulation de services dus à des causes de force majeure, telles que des catastrophes naturelles, des conditions météorologiques extrêmes, des actes de terrorisme, des guerres, des grèves, des incidents de sécurité, des décisions gouvernementales ou d'autres circonstances échappant à son contrôle raisonnable.

### **Article 8 : Conditions Particulières**

#### **8.1 Conditions spécifiques aux services**

Tous les services spéciaux, tels que les demandes de chambres spécifiques, les régimes alimentaires spéciaux ou les exigences relatives à l'accessibilité, doivent être demandés au moment de la réservation et sont soumis à



disponibilité. L'Agence fera de son mieux pour accommoder ces demandes, mais ne peut garantir leur disponibilité.

## 8.2 Activités optionnelles

Les activités optionnelles non incluses dans le forfait de voyage principal peuvent nécessiter des frais supplémentaires et sont également sujettes à des conditions météorologiques et à des exigences minimales de participation. L'Agence informera les clients de ces conditions au moment de la réservation ou avant le début de l'activité.

## 8.3 Assurance voyage

Il est fortement recommandé aux clients de souscrire une assurance voyage dans leur pays d'origine avant le départ. Guilin Jatour Travel Co.,LTD. inclut une assurance accident pour la durée du voyage en Chine, qui sert uniquement de complément. Les clients doivent s'assurer que leur assurance principale couvre les aspects essentiels du voyage international.

## Article 9 : Assurances

### 9.1 Assurance durant le voyage en Chine

Guilin Jatour Travel Co.,LTD. fournit une assurance pour la période spécifiée dans le contrat (par exemple, du 1er au 15 août pour un voyage de 15 jours). Cette couverture inclut :

Indemnisation en cas de décès ou d'invalidité due à un accident : plafond de 300 000 yuans.

Capital décès en cas de maladie (sauf maladies préexistantes) : plafond de 150 000 yuans

Prise en charge des frais médicaux d'urgence : jusqu'à 50 000 yuans.

Frais de transport et rapatriement sanitaire en urgence : jusqu'à 50 000 yuans.

Rapatriement du corps (frais funéraires limités à 50% du capital assuré) : jusqu'à 20 000 yuans.

### 9.2 Limitations de la couverture

L'assurance ne couvre que les incidents survenant pendant les dates spécifiées par le contrat. Les incidents en dehors de cette période ne sont pas couverts.

### 9.3 Assurance complémentaire

Il est fortement recommandé aux clients de souscrire une assurance voyage complémentaire dans leur pays d'origine, y compris une option de rapatriement en cas d'urgence.

## Article 10 : Protection des données et Confidentialité

Guilin Jatour Travel Co.,LTD. s'engage à protéger et à respecter la confidentialité des données personnelles de ses clients conformément aux réglementations en vigueur. Les informations personnelles collectées seront utilisées uniquement pour la réalisation des services de voyage et ne seront pas partagées avec des tiers sans le consentement explicite du client.

## Article 11 : Protection des données

### 11.1 Traitement informatique

Les demandes d'information et les inscriptions sont traitées informatiquement.

Certaines informations doivent être obligatoirement fournies à Guilin Jatour Travel Co., LTD lors de l'inscription et/ou de la demande de devis. Elles sont signalées de manière visible par un astérisque. À défaut de les fournir, les demandes ne pourront pas être traitées. Les autres informations demandées sont facultatives. Guilin Jatour Travel Co., LTD tient à informer le Client qu'afin de permettre l'exécution de la commande de prestations de

voyage, les données du Client seront communiquées aux partenaires de Guilin Jatour Travel Co., LTD, fournisseurs des prestations de services réservées (hôteliers, transporteurs...).

### **11.2 Utilisation des données à des fins commerciales**

Par ailleurs, les données du Client pourront être utilisées à des fins de prospection commerciale par l'envoi d'offres promotionnelles ou commerciales de Guilin Jatour Travel Co., LTD dans les conditions prévues par la loi.

### **11.3 Cookies / Cookie**

Lors des navigations sur le site de Guilin Jatour Travel Co., LTD, des cookies temporaires sont placés sur l'ordinateur de l'utilisateur afin de lui permettre de consulter et de passer ses commandes sur le site. Pour les désactiver, il convient de consulter les informations propres au navigateur utilisé. La désactivation des cookies peut avoir pour effet d'empêcher la consultation du site.

### **11.4 Droits des utilisateurs**

Conformément à la loi informatique, fichiers et libertés n°78-17 du 6 janvier 1978, tout utilisateur du site dispose d'un droit d'accès, d'opposition, de modification, de rectification et de suppression sur les données nominatives le concernant. Ces droits s'exercent par courrier postal adressé au :

GUILIN JATOUR TRAVEL CO.,LTD

302 Room, Bulding 7 Wuyue Plaza, 541004, GUILIN, CHINE

[Contact@ja-tour.com](mailto:Contact@ja-tour.com)

Conditions de vente mises à jour 02 Juillet 2024

